Фонд Р-7641
Опис 22
Архівний № 649

Управление Комитета госбезопасности при Совете Министров УССР

по Сумской области

Управління СБУ
по Сумській області

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 40393

на репатрианта Гончаренко Михаила Викторовича

Начато: 3 ноября 1945 г.
Окончено: 22 апреля 1955 г.
на 11 листах

Арх. № 40393.

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 22
Архівний № 649

Главное Управление Контрразведки „СМЕРШ“

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ

1945 года 3 ноября 1-го ГЗСД 10-го ЗСЛ лагерь

1. Фамилия Гончаренко имя Михаил отчество Викторович
2. Год и место рождения 1921 г. Сумская обл., Конотоп. р-н, с. Хижки.
3. Национальность украинец 4. Партийность б/п

партстаж нет, № партбилета —, когда и кем выдан партбилет и где находится —

5. Профессия и специальность нет
6. Последнее местожительство, работы и занимаемая должность до призыва в Армию По месту рождения — учащийся Агрокласса в г. Конотоп.
7. Состав семьи Мать — Гончаренко Анна Андр. — колхозница
   Отец — Виктор Ефимович, колхозник
   Брат — Федор, 1922 г. — колхозник

   (близкие родственники, их имена, фамилии, род занятий и адрес)

   Адрес: по месту рождения
8. Образование (общее, специальное) 7 кл.
9. Социальное происхождение из крестьян — середняков
   (род занятий родителей и их имущественное положение)
   2 дом., 1 корова, усадьба — 25 соток
10. Социальное положение (род занятий и имущественное положение) учащийся
11. Каким репрессиям подвергался: судимость, арест и другие (когда, каким органом и за что) не судим
12. Служил ли в белых и других к-р армиях (когда и в качестве кого) не служил
13. Какие имеет награды (ордена, грамоты, оружие и др.) при Советской власти не имел
14. Когда и каким военным комиссариатом призван в армию 3.03.41 г. Конотопским РВК
15. Последняя должность и звание в Красной Армии (полное наименование войсковой части) ком. взвода — мл. лейтенант — 218 С.Д. 3 С.Л.
16. Находился ли в окружении или плену (если в окружении, то название местности и в какой период) Взят в плен 2.07.42 г. Ст. Каганович (Донбасс)
17. В каких лагерях военнопленных содержался, сколько времени с 2.07.42 г. по окт. 1942 г. г. Артемовск, м. Никитовка, г. Ровно, с окт. 1942 г. по дек. 1942 г. г. Лангендорф (Германия), с дек. 1942 г. до мар. 1943 г. г. Фалькау (Чехия), с марта 1943 г. по 26.01.45 г. с. Ротенталь (Верх. Силезия), с 26.01.45 г. по 8.05.45 г. ст. Обершиц (Судет. обл.)

18. С кем из военнопленных содержался в этих лагерях 1) Крот Иван Дм. – Донбасс Ясиноватский р-н, с. Землянки; 2) Ющенко Ив. Ив. – Харьковск. обл. ст. Лозовая, 3) Лопанский Николай Андр. – Курская обл. г. Валуйки.

19. Допрашивался ли, кем и сколько раз за время нахождения в плену противника или за время пребывания на временно оккупированной территории (если подвергался репрессиям, указать каким органом, за что) не допрашивался

20. Когда и где (название местности), при каких обстоятельствах попал в плен или окружение Взят в плен в р-не ст. Кагановичи (Донбасс) 2.07.42г. пошли в наступление и был контужен и остался на поле боя, где и был взят немцами в плен.

21. Проживал ли на временно оккупированной противником территории (где, когда, у кого, сколько времени, чем занимался) не проживал

22. Служил ли в армии противника (сколько времени, где, должность и звание) не служил

23. Когда, где, сколько времени и кем работал или служил в административно-хозяйственных органах противника (полиция, комендатура, стража, управа, жандармерия и т. д.) не работал

24. Когда, где и как освободился из лагеря противника или вышел из окружения 8.05.45г. Ст. Оберниц (Судетск. обл.) ~ Красной Армией

25. Если соединился с частями Красной Армии, партизанами или перешел линию фронта (указать когда и где, обстоятельства, фамилии лиц, которые могут подтвердить это) не соединялся

26. Фамилия, имя, отчество и другие данные на лиц, которые могут подтвердить обстоятельства и факт пленения, нахождения в лагере, окружении противника, пребывание на оккупированной территории, освобождение из лагеря противника или выход из окружения и где эти лица находятся Факт нахождения в лагере военнопленных могут подтвердить лица, указанные мною в пункте „18"

27. Фиксировались ли допросы нет.

28. Когда и откуда прибыл в данный лагерь 23.09.45г. из г. Опельн (Германия)

Подпись опрашиваемого [signature]

Должность, звание и фамилия сотрудника, производившего опрос Оперуполн. окр. „Смерш" 1-й ГВСД Ив. мл. л-т подпись [signature] (Осипов)

1945 года Ноября м-ца „3" дня

ЦТ НКО

2

Регистрационный лист.
Репатриировано по лагерю 15. г. Загал.

Ф. И. О. Гончаренко Михаил Викторович

Год и место рождения 1921 г.р., Ур. Сумской обл. Конотопский р-н с. Кирпики

3. Партийность, где находятся партийно-комсомольские документы

б/п

4. Каким Р.В.К. призывался в Кр. Арм., где находятся близкие родственники

Конотопским РВК в марте м-ца 1941 г.

5. Последнее место службы в Кр. Арм. звание, должность, наименование части.

37 арм. 218 стр. див. 3 стр. полк. мл. л-т, ком-р взвода

6. Где, когда и при каких обстоятельствах попал к немцам.

В 1942 г. 2 июня под ст. Кагановичи в Донбассе попал в плен.

7. Чем занимался и где находился на территории противника

Работал в Чехословакии на ~~ст~~ шахте, сам Роттенталь у бауэра, на ст. Берниц на ж-д.

8. Сколько раз задерживался, допрашивался и арестовывался немцами и за что

Не арестовывался

Ф. Павленко
ВХ № 1904
24/5 46
40393

9. Находился-ли в отец-лагерях, где именно, за что, наименование лагеря и его [illegible]

Не находился

10. Проходил-ли службу в немецкой армии, в военных частях, учреждениях, ремнях, в-нах, создаваемых командованием немецкой армии.

Не служил

Прочие данные.

Собственноручная подпись регистрируемого. Гаев

Примечание.

а) Когда и откуда прибыл в настоящий лагерь

19.VI.45 г. х. Бауцен

б) Когда и куда выбыл из лагеря

Регистрацию произвел сотрудник опер-группы [illegible]

Регистрационный лист проверил

Начальник опер-группы „Смерш"

„Июль 1945"

Протокол допроса

1945 года ноября месяца 3 дня. Ст. Опухлики.

Я оперуполномоченный ОКР „Смерш" 1-й Горьковской Запасной Стрелковой дивизии 10-го ЗСП гв. мл. л-т Осипов М.В. допросил быв. военнопленного Гончаренко Михаила Викторовича.

Будучи ознакомлен с содержанием ст. 95 УК РСФСР об ответственности за ложные показания [подпись]

показал:

Вопрос:~ Расскажите где, когда и при каких обстоятельствах вы попали в плен?

Ответ:~ Взят в плен в р-не ст. Кагановичи (Донбасс) 2.07.42г. — пошли в наступление и был контужен и остался на поле боя, где и был взят немцами в плен.

Вопрос:~ Сколько раз вы меняли свою фамилию?

Ответ:~ Фамилию свою я не менял.

Вопрос:~ Перечислите все лагеря, где вы находились в плену у немцев и чем там занимались?

Ответ:~ С 2.07.42г. по окт. 1942г. был в пересыльных лагерях г. Артемовск, м. Никитовка, г. Ровно, — в Ровно работал на расчистке разрушенных домов. С окт. 1942г. по дек. 1942г. был в лагере г. Лансдорф (Германия), с дек. 1942г. по март 1943г. был на шахте „Оллионера" г. Домбрау (Чехия) ~ работал подручным шахтера, с марта 1943г. по 26.01.45г. был в лагере с. Ротенталь ~ раб. команде у нем. помещика на с/х работах, с 26.01.45г. эвакуировали и 8.05.45г. освобожден на ст. Оберния. [подпись]

Вопрос:~ Служили ли вы в РОА и в качестве кого, или в других к/р формированиях?

Ответ:~ В РОА или др. к/р формированиях не служил.

Вопрос:~ По какой причине вы оказались одни из вашего лагеря, здесь в 1-й ГЗСД?

Ответ:~ Один я попал из своей команды потому, что я был вместе с рядовым составом, а их сюда не направляли.

Вопрос:~ Перечислите лиц, находящихся вместе с вами в плену и их домашние адреса?

Ответ:~ 1) Крот Ив. Дм. – Донбасс, Ясиноватский р-н, с. Землянки.
2) Ющенко Ив. Ив. – Харьк. обл., ст. Лозовая.
3) Лопанский Ник. Андр. – Курская обл. г. Валуйки.

Вопрос:~ Что вы можете добавить к своим показаниям?

Ответ:~ Добавить мне больше нечего.

Протокол допроса записан с моих слов верно, мною лично прочитан, в чем и расписуюсь: [signature]

Допросил: Оперуполномоченный ОКР „Смерш" 1-й ГЗСД
Гв. мл. лейтенант [signature] (Осипов).

Автобиография

Я Гончаренко Михаил Викторович родывсь 7 ноября 1921 г. в с. Хыжках Конотопського р-на Сумской области в семе крестянина-середняка. Отец до революции 17го года служыл рядовым матросом балтийского флота и возвратився домой в 1919 году после чего стал заниматься крестьянством. С 1932 года отец вступил в колхоз „Прилужже" с. Хижок и после моего ухода в армию работал в этом колхозе рядовым колхозником Мать Гончаренко Анна Ян. и меншый брат Гончаренко Федер. В. так-же до и после моего ухода остались работать в колхозе.

В 1929 г. я вступил в неполно-среднюю школу с. Хыжок и провчывсь до 1937 года. После чего 1938 г. я работал в своем колхозе. Осенью 1939 г. я поступил в 8й клас. 8й средней школы г. Конотопа и поступив без отрыва от производства в Конотопский Аероклуб. Окончыв в конце 1939 г. [illegible] Аероклуб, я был командирован в Чугуевское истребительное училище но по состоянию своего здоровя, был не допущен до продолжения летной службы и был направлен на изличение домой. Пробув я 1940 год дома у своих родных в марти 1941 года был призван Конотопским Р-В-К. в армию и направлен в воинску часть г. Славянськ где учывсь в полковой школе до Июня м-ца 1941 г. после чего в конце июня месяца был досрочно выпущен и примерно 3 июля мы выехали на фронт. Сразу был младшым командиром, а потом писаром в/ч. Э.С.М 1166 18й армии и с этой частью все время отходив: на восток через города: Вапнярка, х-т. Христиновка

Первомайськ, Вознесенськ, Кривой рог, Никополь
Большой токмак, Сталино, дебальцево. Из начала января
м-ца 1942 г. я откомандировавсь в новую воинскую
часть на ст. Нижний нагольчык (Домбас) в
пихотную дивизию, во время продолжени зимных
наступлений 1942 г, и пробув в этой части
до 3го февраля 1942 г. После чего был команди-
рован на курсы мл. Лейтенантов южного фронта
Пробывсь месяц на курсах в г. Сталингради эти
курсы перебазировались в г. Каменськ Ростовска
обл. и окончыв я их в мае м-це 1942 г. Окончыв
курсы 14 мая я був направлен в 37 армию 218 С-Д
3й с.п. 2 июля 1942 года во время невдачного ночного
наступления был контужен в районах ст. Кагановичи
и оставлен на поли боя. После чего наши
части отошли на исходные позыции, а ут-
ром 2го июля я попав у плен и был
отправлен у г. Артемовск. Где пробыл в
лагерной санчасти до 24 июля, а затем отправлен
у Никитовку. Пробув в Никитовки до августа
месеца (не работав, сидел у лагери), а затем
отправлен у г. Ровно (зап. Укр.) где пробыл
два месеца. Несколько раз быв на работи
по очистки города от разрушеных зданий
Носыв кирпич, розчищав площади. И затем
10 окт. 1942 г. был отправлен в Германию
в лагер. Ламсдорф. Пробыв два месеци в Ламс-
дорфе на карантине, был отправлен на
шахту в г. Домбрау (Чехия) где прора-
ботав 3 м-ца, а затем опух от плохого
питания и был отправлен у марти м-ци 1943 г.
обратно в Ламсдорф. Из Ламсдорфа пробыл
до 8 апреля, а затем отправлен на работу
в с. Ротен-таль верхня силезия где и
проработав до времени зимнего наступле-

ния наших войск. в 1945 г. Работав у помещика на всех с-хоз. работах: накладав. гной, резал лес, пахавл т. д. После того, как наши войска пошли в наступление нас евакуировали через чехословакию в Судетскую область на ст. Оберниц где работав на линии Ж-Д. возили, нагружали и розгружали камень. Там проработав до 8 мая 1945 где и освободився 8 мая нашими войсками и был направлен у г. Горькс у тыл, так, как был очень слаб. С Горькса был направлен у Дрезден, Бауцен где заболел тифом с 28го мая по 19го июня пролежал в госпитали В/ч 11907 г. Саган. После чего был направлен в Саган.

в июле от Сагана был
командирован в г. Гайнау на
демонтаж бомажной ф-
г. Гайнау. Там работав у каче-
стви учотчика деталей отправ-
ляемой бум. ф-кы на родину.
Проработав месец был отправлен
обратно в Саган. Из конце августа
был отправлен у Опе[illegible]а
затем 23 сентября прибыл в
Опухольки.

Домбас
Ясеноватский р-н с. Землянки
Крот Иван Дм
Ст. Лозовая Харьковска об.
Ющенко Ив. Ив.
Г. Валуйки Курска об.
Лопанский Николай Андр.

„Утверждаю"
Нач. Отдела Контрразведки
„Смерш" 1 Г.З.С.Д.
12/XI 1945 года.

Заключение

3 " XI 1945 года. Я Осипов опер. уполномоченный Окр „Смерш" 1й ГЗСД рассмотрев материал на б. в/пл. Гончаренко Михаила Викторовича

НАШЕЛ:

что по состоянию на „3" ноября 1945 года компрометирующих данных на проверяемого не добыто По учету розыска агентуры противника не проходит.

ПОСТАНОВИЛ:

Гончаренко Михаила Викторовича

отнести к первой категории и передать командованию дивизии для использования по нарядам с последующей разработкой по месту работы и жительства

Опер. Уполномоченный

Согласен"—Нач. 1 отделения

СССР

МИНИСТЕРСТВО ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

О т д е л „А“

„26“ III 1952 г.

№ 18/23-254948

гор. МОСКВА

Сов. секретно

Литер «А»

НАЧАЛЬНИКУ ОТДЕЛА «А» 4 **МГБ** Сумской обл.

гор. Сумы

В соответствии с указанием МГБ СССР № 7 от 15 января 1952 года направляем для взятия на учет и хранения в Вашем архиве фильтрационное дело (арх. № 254948) на Гончаренко Михаила Викторовича

ПРИЛОЖЕНИЕ: по тексту.

Зам. начальника 4 сектора отдела «А» МГБ СССР (Владимиров)

Начальник отделения Зедгенидзе (_____)

Исполнитель _____

454

„УТВЕРЖДАЮ“

Нач. 1 отделения

Майор

„25“ ноября 1945 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

„25“ ноября 1945 года. Я, оперуполномоченный ОКР „СМЕРШ“ ВСД Кац рассмотрев материалы учетного дела № 28296

НАШЕЛ:

Проходящий по делу бывший военнопленный, прошедший фильтрацию Гончаренко, согласно, приказа Военного Совета Смол. ВО № 048 от 19.X—1945 г. демобилизован из Красной Армии, местожительство его в настоящее время установить не представляется возможным, а основания для об'явления во Всесоюзный Розыск нет.

ПОСТАНОВИЛ:

Учетное дело № 28296 направить на хранение в 1-й Спецотдел НКВД СССР.

Оперуполномоченный Кац

...ное фильтрац. дело №393

...смотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР ...750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве ...ле секретного дело производства, со снятием с опера-...о-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел Оп. уполномоч. 5 отдела УКГБ по Сумской обл. [signature]

мл. л-нт [signature]

Согласен:

зам. Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

майор [signature] (Костроченко)

22 IV 1955 г.

...настоящем деле прошито и пронумеровано 7 страниц.

...ПОЛНОМОЧЕННЫЙ [signature]

1. Familienname: Gontscharenko

Гончаренко

2. Vornamen: Michail

Имя Михаил

3. Geburtstag: 7.10.1921 г.

День рождения

4. Geburtsort: с. Жмики

Место рождения

4039

5. Lager: Verlegt von Stalag VIII B nach Stalag 318

Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am: 30.03.43 г.

Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Gef.

Чин Рядовой

7. Truppenteil: 3-стр. полк

Воинская часть

Eingang 20.4.43

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:

Номер военнопленного в германском лагере

46455/318

9. Vorname des Vaters: Викто
Имя отца

10. Name der Mutter: Гудьмен
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: отец
Адрес ближайших родственников
Гончаров Виктор
с. Хишки, Конторский р-н
Сумская обл.

12. Beruf:
Профессия
Крестьянин

13 Wann und wo gefangen: 2.07.42 г.
Когда и где попал в плен
Коганович

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils
Matrikel-Nr.
Номер в собственной части
—

1. Name: Гончаренко 10
Фамилия Gontscharenko

2. Vornamen: Михаил
Имя Michail

3. Geburtstag: 7.10.1921
День рождения

4. Geburtsort: с. Жижки
Место рождения

versetzt von Stalag 360 nach

5. Lager: Stalag 318 (VIII F)
Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am: 10.10.42
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Sold. солдат
Чин

Eing. nr. 4.12.42

7. Truppenteil: 3 с.п
Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере

Stalag 318 (VIII F) 46455

9. Vorname des Vaters: Виктор
Имя отца

10. Name der Mutter: Гудымленко
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: Отец:
Адрес ближайших родственников
Гончаренко Виктор
село Ляжки, Конотопский р-
Сумской обл.

12. Beruf: крестьянин
Профессия

13 Wann und wo gefangen: 2.7.42
Когда и где попал в плен
Когановичи

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteil
Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

1. Name: Гончаренко
Фамилия

2. Vornamen: Михаил.
Имя

3. Geburtstag: 7.10.1921.
День рождения

4. Geburtsort: г. Киев.
Место рождения

5. Lagerversetzt von Stalag 318 nach Stalag VIII B
Лагер 21.12.42.

5a. Im Lager eingeliefert am:
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: солдат
Чин

7. Truppenteil: З.с.и.
Воинская часть

Eingang 15.1.43

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере 46.455/318

9. Vorname des Vaters:
Имя отца

Виктор

10. Name der Mutter:
Имя матери

Губытенко

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: отцу
Адрес ближайших родственников

Сончаренко Виктор

с. Хишки, р-н. Конотопский

Сумской обл.

12. Beruf:
Профессия

крестьянин

13 Wann und wo gefangen: 2.7.42.
Когда и где попал в плен

Кагановичи

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils: Matrikel-Nr.
Номер в собственной части

1. Name: Gontscharenko
Nom
Фамилия Гончаренко

2. Vornamen: Michail
Prénoms
Имя Михаил

3. Geburtstag: 7.10.1921
Date de naissance
День рождения

4. Geburtsort: Жмиев
Lieu de naissance
Место рождения

Ersetzt von Stalag 318 nach Stalag VIII B

5. Lager: 8.4.43
Camp
Лагер

5a. Im Lager eingeliefert am: 8.4.43.
Доставлен в лагер (число)

6. Dienstgrad: Soldat
Grade
Чин

7. Truppenteil: 3 C. k
Unité
Воинская часть Eingang 28.4.43

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Matricule du camp allemand
Номер военнопленного в германском лагере 96255/318

9. Vorname des Vaters: Виктор
Prénom du père
Имя отца

10. Name der Mutter: Гудыменко
Nom de la mère
Имя матери

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: Отец
Adresse de la famille du prisonnier
Адрес ближайших родственников Гонтаренко Виктор

с. Кишки, Конотопский р-н
Сумской обл.

12. Beruf: Кр-ние
Profession
Профессия

13. Wann und wo gefangen: 2.7.42
Date et lieu de la capture
Когда и где попал в плен Кагановичи

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils
Matrikel-Nr.
Numéro du matricule de l'unité
Номер в собственной части К

Арх фил. 40393

На сов. военнопленных

1. Фамилия Гончаренко
2. Имя Михаил 3. Отчество Викторович
4. Год и место рождения 1921. с. Гиджинки
5. Национальность укр. 6. Партийность бп
7. Профессия и специальность
   а) военная пехотинец
   б) гражданская уч - ся.
8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумская обл. Конотопский р-н. с. Гиджинки.
9. Воинское звание мл. л-т.
10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван 1941. Конотопским РВК.
11. Когда и где был пленен 1942 ст. Калачевка.
12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность 218 див. 3 стр. полк. ком. взвода

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал)

1942. Германия. Судетск. обл.

раб. на ж. дороге

14. Когда и откуда прибыл на арм. СПП или в спец. зап. часть НКО, спец. лагерь

или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД

22-08-45. из. г. Загал.

15.

№ и название арм. СПП, спец. зап. части НКО, спецлагеря или проверочно-фильтрационного

пункта НКВД

281 лаг. г. Оппельн СЕВ.

16. Регистрационный номер 471. кн. ~~33~~ 27

17. Дата и место убыти 18.03-46 г. ст. Опушкино

Калининск. ж.д.

Правильность записанных на меня сведений подтверждаю (Гончаренко)

подпись

Андрюшин

подпись сотрудника, заполнявшего карточку

СП 194

Арх фил. 40393

На сов. военнопленных

1. Фамилия Гончаренко
2. Имя Михаил 3. Отчество Викторович
4. Год и место рождения 1921г; Сумская обл, Конотопский р-н
5. Национальность Украинец 6. Партийность б. п.
7. Профессия и специальность Дилассель
   а) военная Стрелок
   б) гражданская Начальник
8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумская область Конотопский р-н село Кижки
9. Воинское звание Мл. Лейтенант
10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван 1941г Конотопским Р.В.К
11. Когда и где был пленен 2.07.1942г. ст. Кагановичи Донбасс
12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность 218 с.д. 3 с.п. 37 Армия Командир взвода

24 МАР 1948

1 МАР 1948

ПОДЛОЖНО

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал)
Германия гор Ламсдорф до 8. 05. 1945
Черн. - рабо.

14. Когда и откуда прибыл на арм. СПП или в спец. зап. часть НКО, в спец. лагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД гор Оппельн
Германия Лагерь № 281 23.09.1945 г

15. 10й Запасн. Стрелк. Полк
(№ и название арм. СПП, спец. зап. части НКО, спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД)
1я Горьков. Запас. Стрелк. Дивизия

16. Регистрационный номер 68-0

17. Дата и место убытия Демобил. 18.11.45 г. по м-ж.

Правильность записанных на меня сведений подтверждаю
Писарь 19 р. подпись [signature]
подпись сотрудника, заполнявшего карточку
„25" Сентября 1945 г.

ЦТ НКО 2262—45

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 14 листов

(четырнадцать)

«3» 12 92 г.

Должность

Подпись

ВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В д[illegible] пронумеровано 14 аркушів

чотирнадцять

«12» 01 1993 р.

Посада опер. фондів

Підпис С. Миськів

Перевірено 28.09.26 р.

гор. Сумы